

Liosta dá dtagraítear in Airteagal 24 den Ionstraim Aontachais: An tSlóivéin

1. SAORGHLUAISEACHT EARRAÍ

32001 L 0083: Treoir 2001/83/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 6 Samhain 2001 maidir leis an gcód Comhpobail a bhaineann le táirgí míochaine d'úsáid an duine (IO L 311, 28.11.2001, lch. 67).

Údaruithe margaíochta do na táirgí cógaisíochta atá ar na liostaí (i bhFoscscríbhinn A a ghabhann leis an Iarscríbhinn seo mar atá arna soláthar ag an tSlóivéin in aon teanga amháin) arna n-eisiúint faoi dhlí na Slóivéine roimh dháta an aontachais, fanfaidh siad, de mhaolú ar na ceanglais cháilíochta, sábháilteachta agus éifeachtúlachta atá leagtha síos i dTreoir 2001/83/CE, bailí go dtí go ndéanfar iad a athnuachan i gcomhlíonadh an acquis agus i gcomhréir leis an amchlár atá leagtha amach sna liostaí thuasluaite, nó go dtí an 31 Nollaig 2007, cibé acu is túisce. D'ainneoin fhorálacha Theideal III, Caibidil 4, den Treoir, ní thairbheoidh údaruithe margaíochta arna bhfolú ag an maolú seo d'aitheantas frithpháirteach sna Ballstáit fad nach bhfuil na táirgí sin údaraithe de réir reachtaíocht AE.

2. SAORGHLUAISEACHT DAOINE

An Conradh ag bunú an Chomhphobail Eorpaigh;

31968 L 0360: Treoir 68/360/CEE ón gComhairle an 15 Deireadh Fómhair 1968 maidir le srianta a dhíothú ar ghluaiseacht agus cónaí sa Chomhphobal d'oibrithe ó na Ballstáit agus dá dteaghlaigh (IO L 257, 19.10.1968, lch. 13), mar atá arna leasú go deireanach le:

- 11994 N: An Ionstraim i dtaobh coinníollacha aontachais agus oiriúnuithe na gConarthaí – Aontachas Phoblacht na hOstaire, Phoblacht na Fionlainne agus Ríocht na Sualainne (IO C 241, 29.8.1994, lch. 21);

31968 R 1612: Rialachán (CEE) Uimh. 1612/68 ón gComhairle an 15 Deireadh Fómhair 1968 maidir le saorghluaiseacht oibrithe laistigh den Chomhphobal (IO L 257, 19.10.1968, lch. 2), mar atá arna leasú go deireanach le:

- 31992 R 2434: Rialachán (CEE) Uimh. 2434/92 ón gComhairle an 27.7.1992 (IO L 245, 26.8.1992, lch. 1);

31996 L 0071: Treoir 96/71/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Nollaig 1996 maidir le hoibrithe a phostú faoi chuimsiú seirbhísí a sholáthar (IO L 18, 21.1.1997, lch.1).

1. I dtaca le saorghluaiseacht oibrithe agus saoirse seirbhísí a sholáthar lena mbaineann gluaiseacht shealadach oibrithe mar atá sainithe in Airteagal 1 de Threoir 96/71/CE idir an tSlóivéin, ar thaobh amháin, agus an Bheilg, Poblacht na Seice, an Danmhairg, an Ghearmáin, an Eastóin, an Ghréig, an Spáinn, an Fhrainc, Éire, an Iodáil, an Laitvia, an Liotuáin, Lucsamburg, an Ungáir, an Ísiltír, an Ostair, an Pholainn, an Phortaingéil, an tSlóvaic, an Fhionlainn, an tSualainn agus an Ríocht Aontaithe ar an taobh eile, ní bheidh feidhm go hiomlán ag Airteagail 39 agus ag an gcéad mhír d'Airteagal 49(1) de Chonradh CE ach amháin faoi réir na bhforálacha idirthréimhseacha atá leagtha síos i míreanna 2 go 14.

2. De mhaolú ar Airteagail 1 go 6 de Rialachán (CEE) Uimh. 1612/68 agus go dtí deireadh an cúigiú bliain tar éis dháta an aontachais, déanfaidh na Ballstáit láithreacha bearta náisiúnta, nó bearta a thig ó shocruithe déthaobhacha, a rialaíonn rochtain ar a margaí saothair ag náisiúnaigh na Slóivéine, a chur i bhfeidhm. Féadfaidh na Ballstáit láithreacha leanúint de bhearta den sórt sin a chur i bhfeidhm go dtí deireadh an cúigiú bliain tar éis dháta aontachais na Slóivéine.

Náisiúnaigh na Slóivéine atá ag obair go dleathach i mBallstát láithreach arna ligean isteach ar mhargadh saothair de chuid an Ballstáit sin tar éis an aontachais ar feadh tréimhse 12 mí nó níos faide gan briseadh, tairbheoidh siad de rochtain ar mhargadh saothair an Bhallstáit sin ach ní thairbheoidh siad de rochtain ar mhargadh saothair Ballstát eile a chuireann bearta náisiúnta i bhfeidhm.

Náisiúnaigh na Slóivéine arna ligean isteach ar mhargadh saothair de chuid Ballstáit láithreach tar éis an aontachais ar feadh tréimhse 12 mí nó níos faide gan briseadh, tairbheoidh siad de na cearta céanna

Scoirfidh náisiúnaigh na Slóivéine atá luaite sa dara fomhír agus sa tríú fomhír thuas de thairbhiú de na cearta atá cuimsithe sna fomhíreanna sin má fhágann siad go deonach margadh saothair an Bhallstáit láithrigh i dtrácht.

Náisiúnaigh na Slóivéine atá ag obair go dleathach i mBallstát láithreach ar dháta an aontachais nó le linn tréimhse ina gcuirtear bearta náisiúnta i bhfeidhm agus a ligeadh isteach ar mhargadh saothair an Bhallstáit sin ar feadh tréimhse is lú ná 12 mí, ní thairbheoidh siad de na cearta sin..

3. Roimh dheireadh na tréimhse dhá bhliain tar éis dháta an aontachais, déanfaidh an Chomhairle oibriú na bhforálacha idirthréimhseacha atá leagtha síos i mír 2 a athbhreithniú ar bhonn tuarascála ón gCoimisiún.

Tráth chríochnú an athbhreithnithe sin, agus tráth nach déanaí ná deireadh na tréimhse dhá bliain tar éis dháta an aontachais, tabharfaidh na Ballstáit láithreacha fógra don Choimisiún á rá cé acu an leanfaidh siad de bhearta náisiúnta nó bearta a thig ó chomhaontuithe déthaobhacha a chur i bhfeidhm nó an gcuirfidh siad Airteagail 1 go 6 de Rialachán (CEE) Uimh. 1612/68 i bhfeidhm feasta. Cheal fógra den sórt sin, beidh feidhm ag Airteagail 1 go 6 de Rialachán (CEE) Uimh. 1612/68.

4. Arna iarraidh sin don tSlóivéin, féadfar athbhreithniú amháin eile a dhéanamh. Beidh feidhm ag an nós imeachta dá dtagraítear i mír 3 agus críochnófar é laistigh de shé mhí ón iarraidh a fháil ón tSlóivéin.

5. Ballstát a dhéanann bearta náisiúnta nó bearta a thig ó chomhaontuithe déthaobhacha a choimeád ar bun ag deireadh na tréimhse cúig bliana atá sonraithe i mír 2, féadfaidh sé, i gcás suaitheadh tromchúiseach ar a mhargadh saothair nó bagairt dá leithéid agus tar éis fógra a thabhairt don Choimisiún, leanúint de na bearta sin a chur i bhfeidhm go dtí deireadh na tréimhse seacht mbliana tar éis dháta an aontachais. Cheal fógra den sórt sin, beidh feidhm ag Airteagail 1 go 6 de Rialachán (CEE) Uimh. 1612/68.

6. I rith na tréimhse seacht mbliana tar éis dháta an aontachais, na Ballstáit ina bhfuil feidhm, de bhua mhíreanna 3, 4 nó 5, ag Airteagail 1 go 6 de Rialachán 1612/68 (CEE) i leith náisiúnaigh na Slóivéine agus atá ag eisiúint ceadanna oibre do náisiúnaigh na Slóivéine i rith na tréimhse sin, déanfaidh siad amhlaidh go huathoibríoch.

7. Na Ballstáit ina bhfuil feidhm, de bhua mhíreanna 3, 4 nó 5, ag Airteagail 1 go 6 de Rialachán (CEE) Uimh. 1612/68 i leith náisiúnaigh na Slóivéine, féadfaidh siad dul ar iontaoibh na nósanna imeachta atá leagtha amach sna fómhíreanna thíos go dtí deireadh na tréimhse seacht mbliana tar éis dháta an aontachais.

Nuair atá suaitheadh ar mhargadh saothair ceann de na Ballstáit dá dtagraítear sa chéad fhomhír a d'fhéadfadh dochar tromchúiseach a dhéanamh don chaighdeán maireachtála nó don leibhéal fostaíochta i réigiún nó i ngairm áirithe, nó nuair a dhéanann sé suaitheadh den sórt sin a thuar, cuirfidh an Ballstát sin an Coimisiún agus na Ballstáit eile ar an eolas faoi agus déanfaidh sé na sonraí uile ábhartha a sholáthar dóibh. Ar bhonn na faisnéise sin, féadfaidh an Ballstát iarraidh ar an gCoimisiún cur i bhfeidhm Airteagail 1 go 6 de Rialachán (CEE) Uimh. 1612/68 á fhionraí go hiomlán nó go páirteach, d'fhonn an staid sa réigiún nó sa ghairm sin a athbhunú ina gnáthriocht. Tráth nach déanaí ná dhá sheachtain tar éis iarraidh den sórt sin a fháil, glacfaidh an Coimisiún cinneadh ar an bhfionraí agus ar a tréimhse agus a raon feidhme. Féadfaidh aon Bhallstát, laistigh de dhá sheachtain tar éis don Choimisiún cinneadh, a iarraidh ar an gComhairle an Cinneadh a neamhniú nó a leasú. Gníomhóidh an Chomhairle ar iarraidh den sórt sin trí thromlach cáilithe laistigh de dhá sheachtain.

I gcásanna práinneacha agus eisceachtúla, féadfaidh Ballstát dá dtagraítear sa chéad fhomhír cur i bhfeidhm Airteagail 1 go 6 de Rialachán (CEE) Uimh. 1612/68 a fhionraí, agus fógra réasúnaithe ex-post a thabhairt don Choimisiún ina dhiaidh sin.

8. Fad atá cur i bhfeidhm Airteagail 1 go 6 de Rialachán (CEE) Uimh. 1612/68 ar fionraí de bhua mhíreanna 2 go 5 agus 7 thuas, beidh feidhm sa tSlóivéin ag Airteagal 11 den Rialachán i leith náisiúnaigh na mBallstát láithreach, agus beidh feidhm aige sna Ballstáit láithreacha i leith náisiúnaigh na Slóivéine faoi na coinníollacha seo a leanas:

- na baill de theaghlach oibrí dá dtagraítear in Airteagal 10 (1) (a) den Rialachán a bhfuil cónaí orthu go dleathach in éineacht leis an oibrí ar chríoch Bhallstáit ar dháta an aontachais, beidh acu, tráth an aontachais, rochtain láithreach ar mhargadh saothair an Bhallstáit sin. Níl feidhm aige seo maidir le baill de theaghlach oibrí atá ag obair go dleathach i mBallstát láithreach ar dháta an aontachais a ligeadh isteach ar mhargadh saothair an Bhallstáit sin ar feadh tréimhse is lú ná 12 mí;
- na baill de theaghlach oibrí dá dtagraítear in Airteagal 10(1)(a) den Rialachán a bhfuil cónaí orthu go dleathach in éineacht leis an oibrí ar chríoch Bhallstáit ó dháta is déanaí ná dáta an aontachais ach i rith na tréimhse ina gcuirtear i bhfeidhm na forálacha idirthréimhseacha atá leagtha síos thuas, beidh rochtain acu ar mhargadh saothair an Bhallstáit i dtrácht a thúsce atá cónaí orthu sa Bhallstát i dtrácht ar feadh ocht mí dhéag ar a laghad nó ón tríú bliain tar éis dháta an aontachais, cibé acu is túsce.

Beidh na forálacha seo gan dochar do bhearta níos fabhraí, bíodh siad ina mbearta náisiúnta nó ina mbearta a thig ó chomhaontuithe déthaobhacha.

9. Sa mhéid nach féidir forálacha áirithe de Threoir 68/360/CEE a dhealú ó na forálacha sin de Rialachán (CEE) Uimh. 1612/68 a gcuirtear siar a gcur i bhfeidhm de bhun mhíreanna 2 go 5 agus 7 agus 8, féadfaidh an tSlóivéin agus na Ballstáit láithreacha maolú ar na forálacha sin a mhéad is gá chun míreanna 2 go 5 agus 7 agus 8 a chur i bhfeidhm.

10. Aon uair a chuireann na Ballstáit láithreacha bearta náisiúnta nó bearta a thig ó chomhaontuithe déthaobhacha i bhfeidhm de bhua na mbeart idirthréimhseach atá leagtha síos thuas, féadfaidh an tSlóivéin bearta coibhéiseacha a choimeád i bhfeidhm i leith náisiúnaigh na mBallstát nó an Bhallstáit i dtrácht.

11. Má fhionraíonn aon cheann de na Ballstáit láithreacha cur i bhfeidhm Airteagail 1 go 6 de Rialachán (CEE) Uimh. 1612/68, féadfaidh an tSlóivéin dul ar iontaoibh na nósanna imeachta atá leagtha síos i mír 7 i leith Phoblacht na Seice, nó i leith na hEastóine, na Laitvia, na Liotuáine, na hUngáire na Polainne nó na Slóvaice. I rith aon tréimhse den sórt sin, déanfar go huathoibríoch ceadanna oibre arna n-eisiúint ag an tSlóivéin chun críocha faireacháin a eisiúint chuig náisiúnaigh Phoblacht na Seice, na hEastóine, na Laitvia, na Liotuáine, na hUngáire, na Polainne nó na Slóvaice.

12. Féadfaidh aon Bhallstát láithreach, agus bearta náisiúnta á gcur i bhfeidhm aige i gcomhréir le míreanna 2 go 5 agus 7 go 9, saorghluaiseacht is mó ná mar atá ann ar dháta an aontachais, lena n-áirítear rochtain iomlán ar mhargadh an tsaothair, a thabhairt isteach faoin dlí náisiúnta. Ón tríú bliain tar éis dháta an aontachais, féadfaidh aon Bhallstát láithreach a chuireann bearta náisiúnta i bhfeidhm a chinneadh tráth ar bith Airteagail 1 go 6 de Rialachán (CEE) Uimh. 1612/68 a chur i bhfeidhm ina n-ionad. Cuirfear an Coimisiún ar an eolas faoi aon chinneadh den sórt sin.

13. Fad a chuireann siad bearta náisiúnta nó bearta a thig ó chomhaontuithe déthaobhacha i bhfeidhm, de bhua na bhforálacha idirthréimhseacha atá leagtha amach thuas, maidir le saorghluaiseacht oibrithe na Slóivéine, féadfaidh an Ghearmáin nó an Ostair, tar éis fógra a thabhairt don Choimisiún, maolú ar an gcéad mhír d'Airteagal 49 de Chonradh CE chun díriú ar shuaitheadh tromchúiseach a bhaineann le gluaiseacht shealadach oibrithe a bhfuil a gceart chun gabháil le hobair faoi réir beart náisiúnta sa Ghearmáin nó san Ostair, nó chun díriú ar bhagairt den sórt sin, in earnálacha íogaire seirbhíse ar a margaí saothair a d'fhéadfadh teacht chun cinn i réigiúin áirithe de dhroim soláthair trasnáisiúnta seirbhísí, mar atá sainithe in Airteagal 1 de Threoir 96/71/CE, agus an maolú sin á dhéanamh d'fhonn teorainn a chur, i gcomhthéacs seirbhísí a sholáthar ag cuideachtaí arna mbunú sa tSlóivéin, le gluaiseacht shealadach oibrithe a bhfuil a gceart gabháil le hobair sa Ghearmáin agus san Ostair faoi réir beart náisiúnta.

Is mar a leanas atá liosta na n-earnálacha a d'fhéadfaí a fholú leis an maolú seo:

– sa Ghearmáin:

Earnáil	Cód NACE (*), mura sonraítear a mhalairt
Foirgníocht, lena n-áirítear brainsí gaolmhara	45.1 go 4; Gníomhaíochtaí atá liostaithe san Iarscríbhinn a ghabhann le Treoir 96/71/CE
Glantachán tionsclaíoch	74.70 Glantachán tionsclaíoch
Seirbhísí eile	74.78 Gníomhaíochtaí maisitheoirí istigh amháin

– san Ostair:

Earnáil	Cód NACE (*), mura sonraítear a mhalairt
Gníomhaíochtaí seirbhíse gairneoireachta	01.41
Cloch a ghearradh, a dheilbhiú agus a chríochnú	26.7
Struchtúir mhiotail agus codanna díobh a mhonarú	28.11
Foirgníocht, lena n-áirítear brainsí gaolmhara	45.1 go 4; Gníomhaíochtaí atá liostaithe san Iarscríbhinn a ghabhann le Treoir 96/71/CE
Gníomhaíochtaí slándála	74.60
Glantachán tionsclaíoch	74.70
Altranas tí	85.14
Obair shóisialta agus gníomhaíochtaí gan chóiríocht	85.32

(*) NACE: feic 31990 R 3037: Rialachán (CEE) Uimh. 3037/90 ón gComhairle an 9 Deireadh Fómhair 1990 maidir le haicmiú staidrimh gníomhaíochtaí eacnamaíocha sa Chomhphobal Eorpach (IO L 293, 24.10.1990, lch. 1), mar atá arna leasú go deireanach le 32002 R 0029: Rialachán (CE) Uimh. 29/2000 ón gCoimisiún an 19.12.2001 (IO L 6, 10.1.2002, lch. 3).

A mhéad a mhaolaíonn an Ghearmáin nó an Ostair ar an gcéad mhír d'Airteagal 49(1) de Chonradh CE i gcomhréir leis na fomhíreanna roimhe seo, féadfaidh an tSlóivéin, tar éis fógra a thabhairt don Choimisiún, bearta coibhéiseacha a ghlacadh.

Ní bheidh de thoradh ar éifeacht an mhír seo a chur i bhfeidhm gur sriantaí na coinníollacha do ghluaiseacht shealadach oibrithe idir an Ghearmáin nó an Ostair agus an tSlóivéin ná na coinníollacha atá ann ar dháta sínithe an Chonartha Aontachais.

14. Ní bheidh de thoradh ar éifeacht míreanna 2 go 5 agus 7 go 13 a chur i bhfeidhm gur sriantaí na coinníollacha rochtana do náisiúnaigh na Slóivéine ar mhargaí saothair na mBallstát láithreach ná na coinníollacha atá ann ar dháta sínithe an Chonartha Aontachais.

D'ainneoin chur i bhfeidhm na bhforálacha atá leagtha síos i míreanna 1 go 13, i rith aon tréimhse ina gcuirtear i bhfeidhm bearta náisiúnta nó bearta a thig ó chomhaontuithe déthaobhacha, tabharfaidh na Ballstáit láithreacha fabhar d'oibrithe is náisiúnaigh de na Ballstáit seachas oibrithe is náisiúnaigh de thríú tíortha i dtaca le rochtain ar a margadh saothair.

Oibrithe imirceacha Slóivéanacha agus a dteaghlaigh a bhfuil cónaí orthu agus atá ag obair go dleathach i mBallstát eile nó oibrithe imirceacha ó Bhallstáit eile agus a dteaghlaigh a bhfuil cónaí orthu agus atá ag obair go dleathach sa tSlóivéin, ní chuirfear cóir níos sriantaí orthu ná mar a chuirtear ar oibrithe imirceacha agus a dteaghlaigh ó thríú tíortha a bhfuil cónaí orthu agus atá ag obair sa Bhallstát sin nó sa tSlóivéin faoi seach. Ina theannta sin, agus prionsabal an fhabhair Chomhphobail á chur i bhfeidhm, ní chuirfear cóir níos fabhraí ar oibrithe imirceacha ó thríú tíortha a bhfuil cónaí orthu agus atá ag obair san Ungáir ná mar a chuirtear ar náisiúnaigh na Slóivéine.

3. SAOIRSE SEIRBHÍSÍ A SHOLÁTHAR

1. 31986 L 0635: Treoir 86/635/CEE ón gComhairle an 8 Nollaig 1986 maidir le cuntais bhliantúla agus chomhdhlúite banc agus institiúidí airgeadais eile (IO L 372, 31.12.1986, lch. 1), mar atá arna leasú le:

- 32001 L 0060: Treoir 2001/65/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 27.9.2001 (IO L 283, 27.10.2001, lch. 28).

Ní bheidh feidhm sa tSlóivéin ag Treoir 86/635/CEE go dtí an 31 Nollaig 2004 maidir le gnóthais choigiltis agus iasachtaí arna mbunú roimh an 20 Feabhra 1999.

2. 31994 L 0019: Treoir 94/19/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 30 Bealtaine 1994 maidir le scéimeanna ráthaithe éarlaisí (IO L 135, 31.5.1994, lch. 5).

Ní bheidh feidhm sa tSlóivéin ag Treoir 94/19/CEE go dtí an 31 Nollaig 2004 maidir le gnóthais choigiltis agus iasachtaí arna mbunú roimh an 20 Feabhra 1999.

Go dtí an 31 Nollaig 2005 ní fhéadfaidh leibhéal ná réim an chumhdaigh arna sholáthar sa tSlóivéin ag gnólacht infheistíochta ó Bhallstát eile dul thar leibhéal ná réim na ráthaíochta arna soláthar ag an scéim chomhfhreagrach ráthaíochta sa tSlóivéin.

3. 31997 L 0009: Treoir 97/9/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 3 Márta 1997 maidir le scéimeanna cúitimh infheisteoirí (IO L 84, 26.3.1997lch. 22).

De mhaolú ar Threoir 97/9/CE, ní fhéadfaidh leibhéal ná réim an chumhdaigh arna sholáthar sa tSlóivéin ag gnólacht infheistíochta ó Bhallstát eile dul thar leibhéal ná réim an chúitimh arna sholáthar ag an scéim chomhfhreagrach chúitimh sa tSlóivéin.

4. 32000 L 0012: Treoir 2000/12/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Márta 2000 maidir le gabháil le gnó institiúidí creidmheasa agus lena shaothrú (IO L 126, 26.5.2000, lch. 1), mar atá arna leasú le:

- 32000 L 0028: Treoir 2000/28/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 18.9.2000 (IO L 275, 27.10.2000, lch. 37).

Ní bheidh feidhm sa tSlóivéin ag Treoir 2000/12/CEE go dtí an 31 Nollaig 2004 maidir le gnóthais choigiltis agus iasachtaí arna mbunú roimh an 20 Feabhra 1999.

4. SAORGHLUAISEACHT CHAIPITIL

An Conradh ar an Aontas Eorpach;

An Conradh ag bunú an Chomhphobail Eorpaigh.

I dtaca leis an margadh in eastát réadach, féadfaidh an tSlóivéin dul ar iontaoibh an chláisail ghinearálta chosanta dá bhforáiltear in Airteagal 37 den Ionstraim seo ar feadh tréimhse suas le seacht mbliana ar a mhéid tar éis dháta an aontachais.

5. TALMHAÍOCHT

1. 31966 R 0136: Rialachán Uimh.136/66/CEE ón gComhairle an 22 Meán Fómhair 1966 maidir le comheagraíocht an mhargaidh in ábhair shailleacha a bhunú (IO P 172, 30.9.1966, lch. 3025), mar atá arna leasú go deireanach le:

- 32001 R 1513: Rialachán (CE) Uimh. 1513/2001 ón gComhairle an 23.7.2001 (IO L 201, 26.7.2001, lch. 4).

De mhaolú ar Airteagal 33 de Rialachán Uimh. 136/66/CEE, féadfaidh an tSlóivéin státchabhair a dheonú do phuimcíní ola a tháirgeadh ar feadh tréimhse cúig bliana ó dháta an aontachais agus na rátaí céimlaghdaitheacha seo a leanas á gcur i bhfeidhm: 100% don chéad trí bliana, 80% don cheathrú bliain, 50% don chúigiú bliain.

Tíolacfaidh an tSlóivéin don Choimisiún tuarascáil bhliantúil maidir leis na bearta státchabhrach a chur chun feidhme ina sonraítear foirm na cabhracha agus na méideanna..

2. 31999 R 1493: Rialachán (CEE) Uimh. 1493/1999 ón gComhairle an 17 Bealtaine 1999 maidir le comheagraíocht an fhíonmhargaidh (IO L 179, 14.7.1999, lch. 1), mar atá arna leasú go deireanach le:

- 32001 R 2585: Rialachán (CE) Uimh. 2585/2001 ón gComhairle an 19.12.2001 (IO L 345, 29.12.2001, lch. 10),
- (a) De mhaolú ar Iarscríbhinn V, pointe C(2)(e) agus Iarscríbhinn VI, pointe E(3)(e) de Rialachán (CE) Uimh.1493/1999, féadfar maolú ar an neart íosta nádúrtha alcóil de réir toirte arna shocrú do chrios CII i gcás fíonta boird agus fíonta cáilíochta trs sna trí bliana fíona as a chéile 2004/2005, 2005/2006 agus 2006/2007 do limistéar fíona Primorska nuair atá na dálaí aeráide agus na dálaí fáis fhiniúna fíor-neamhfhabhrach agus nach féidir dá mbarr an neart íosta nádúrtha alcóil is gá i gcrios CII a shroicheadh. Ar a shon sin, ní fhéadfaidh an neart íosta nádúrtha alcóil bheith níos ísle ná an neart arna shocrú do chrios CIa i gcás fíonta boird agus fíonta cáilíochta trs.
- (b) Tráth nach déanaí ná trí mhí roimh dheireadh an tríú bliain fhíona, 2006/2007, tíolacfaidh an tSlóivéin don Choimisiún tuarascáil mhionsonraithe ar neart íosta nádúrtha alcóil na bhfiniúnacha a úsáidtear i réigiún Primorska. Ar bhonn na tuarascála sin, roimh dheireadh an tríú bliain fhíona, 2006/2007, déanfaidh an Coimisiún measúnú ar a mhéid atá limistéar fíona Primorska ullamh neart íosta nádúrtha alcóil chrios CII a ghnóthú agus, nuair is gá, glacfaidh sé na bearta is iomchuí.

- (c) Féadfaidh an Coimisiún na socruithe atá leagtha síos i mír (a) a fhadú dhá bhliain fhíona bhreise go háirithe mara bhfuil an tréimhse fada go leor le haghaidh sonraí ionadaíocha chun ceanglais chrios CII a chomhall.
- (d) I dtaca le Teran PTP Kras, déanfaidh an Coimisiún measúnú sonrach ar a mhéid atá na limistéir arna bplandáil chun Teran PTP Kras a tháirgeadh ullamh i ndáil le neart íosta nádúrtha alcóil 9,5% de réir toirte de chrios CII a chomhall.
- (e) Tráth nach déanaí ná trí mhí roimh dheireadh an tríú bliain fhíona, 2006/2007, tólacfaidh an tSlóivéin don Choimisiún tuarascáil mhionsonraithe ar neart íosta nádúrtha alcóil na bhfiniúnacha a úsáidtear chun Teran PTP Kras a tháirgeadh. Ar bhonn na tuarascála sin, roimh dheireadh na hidirthréimhse, déanfaidh an Coimisiún measúnú ar a mhéid atá Teran PTP Kras ullamh neart íosta nádúrtha alcóil chrios CII a ghnóthú agus, nuair is gá, glacfaidh sé na bearta is iomchuí.
- (f) Cuirfidh an Coimisiún critéir oibiachtúla i bhfeidhm chun fíonghoirt a athstruchtúró i limistéar fíona Primorska i bPoblacht an Slóivéine dá bhforáiltear in Airteagal 14 de Rialachán (CE) Uimh. 1493/1999, agus aird á tabhairt ar staideanna agus riachtanais faoi leith. Tairbheoidh an tSlóivéin den chabhair sin um athstruchtúró ó bhliain fíona 2004-2005 i leith.

B. REACHTAÍOCHT TRÉIDLIACHTA AGUS FÍTEASLÁINTÍOCHTA

I. REACHTAÍOCHT TRÉIDLIACHTA

31999 L 0074: Treoir 1999/74/CE ón gComhairle an 19 Iúil 1999 ag leagan síos caighdeáin íosta chun béaróga a chosaint (IO L 203, 3.8.1999, lch. 53).

Go dtí an 31 Nollaig 2009, féadfaidh bunaíochtaí sa tSlóivéin atá liostaithe i bhFoscúbhinn B a ghabhann leis an Iarscríbhinn seo cásanna nach gcomhlíonann na ceanglais íosta atá leagtha síos in Airteagal 5(1)(4) agus 5(1)(5) de Threoir 1999/74/CE a choimeád in úsáid, ar chuntar go bhfuil acu airde 37 cm ar a laghad ar fud 65% ar a laghad d'achar an cháis agus nach lú a n-airde ná 31 cm ag aon phointe agus nach mó fána an urláir ná 16%.

Féadfar béaróga ag breith ar dháta an aontachais a choimeád i gcásanna nach gcomhlíonann na ceanglais struchtúracha atá leagtha síos in Airteagal 5(1)(1), ar chuntar go bhfuil acu achar urláir 450 cm² ar a laghad in aghaidh na béaróige. Áiríteoidh an tSlóivéin go gcomhlíonann an t-achar urláir íosta Airteagal 5(1)(1) ag tús an timthrialla tháirgeachta tráth nach déanaí ná an 1 Nollaig 2004.

II. REACHTAÍOCHT FITEASLÁINTÍOCHTA

32002 L 0053: Treoir 2002/53/CEE ón gComhairle an 13 Meitheamh 2002 maidir leis an gcatalóg choiteann de chineálacha de speicis phlandaí talmhaíochta (IO L 193, 20.7.2002, lch. 1);

32002 L 0055: Treoir 2002/55/CEE ón gComhairle an 13 Meitheamh 2002 maidir le síolta glasraí a mhargú (IO L 193, 20.7.2002, lch. 33).

Féadfaidh an tSlóivéin a chur ar athló ar feadh tréimhse cúig bliana tar éis dháta an aontachais cur i bhfeidhm Threoracha 2002/53/CE agus 2002/55/CE maidir le margú síolta ar a críoch de chineálacha atá liostaithe ina cuid catalóg náisiúnta faoi seach de chineálacha de speicis phlandaí talmhaíochta agus cineálacha de speicis phlandaí glasraí nár glacadh go hoifigiúil leo i gcomhréir le forálacha na dTreoracha sin. Le linn na tréimhse sin ní dhéanfar síolta den sórt sin a mhargú ar chríoch Bhallstát eile.

6. CÁNACHAS

1. 31977 L 0388: Séú Treoir 77/388/CEE ón gComhairle an 17 Bealtaine 1977 maidir le comhchuibhiú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le cánacha láimhdeachais - Comhchóras cánach breisluacha: aonbhonn measúnachta (IO L 145, 13.6.1977, lch. 1), mar atá arna leasú go deireanach le:

- 32002 L 0038: Treoir 2002/38/CE ón gComhairle an 7.5.2002 (IO L 128, 15.5.2002, lch. 41).
- (a) De mhaolú ar Airteagal 12(3)(a) de Threoir 77/388/CEE, féadfaidh an tSlóivéin (a) ráta laghdaithe cánach breisluacha nach lú ná 8,5% a choimeád ar bun maidir le hullmhúchán béilí go dtí an 31 Nollaig 2007 nó go deireadh na hidirthréimhse dá dtagraítear in Airteagal 28/ den Treoir, cibé acu is túsce, agus (b) ráta laghdaithe cánach breisluacha nach lú ná 5% a choimeád ar bun go dtí an 31 Nollaig 2007 maidir le soláthar oibre foirgníochta, athnuachana agus cothabhála do thithíocht chónaitheach nach soláthraítear mar chuid de bheartas sóisialta, amach ó ábhair thógála.
- (b) D'fhonn Airteagal 28(3)(b) de Threoir 77/388/CEE a chur i bhfeidhm, féadfaidh an tSlóivéin díolúine ó cháin bhreisluacha a choimeád ar bun freisin maidir le hiompar idirnáisiúnta paisinéirí dá dtagraítear i bpointe 17 d'Iarscríbhinn F den Treoir go dtí go gcomhalltar an coinníoll atá leagtha amach in Airteagal 28(4) den Treoir nó fad a chuireann aon cheann de na Ballstáit láithreacha an díolúine chéanna i bhfeidhm, cibé acu is túsce.

2. 31992 L 0079: Treoir 92/79/CEE ón gComhairle an 19 Deireadh Fómhair 1992 maidir le cánacha ar thoitíní a chomhfhogasú (IO L 316, 31.10.1992, lch. 8), mar atá arna leasú go deireanach le:

– 32002 L 0010: Treoir 2002/10/CE ón gComhairle an 12.2.2002 (IO L 46, 16.2.2002, lch. 26).

De mhaolú ar Airteagal 2(1) de Threoir 92/79/CEE, féadfaidh an tSlóivéin cur i bhfeidhm na dleachta máil foriomláine íosta de EUR 60 agus EUR 64 in aghaidh 1000 toitín san aicme phraghais is mó éileamh a chur siar go dtí an 31 Nollaig 2007, ar chuntar go ndéanann an tSlóivéin a rátaí dleachta máil a choigeartú de réir a chéile i rith na tréimhse sin ionsar an dleacht mháil fhoriomlán íosta dá bhforáiltear sa Treoir.

Gan dochar d'Airteagal 8 de Threoir 92/12/CEE ón, gComhairle maidir leis na socruithe ginearálta do tháirgí atá faoi réir dleachta máil agus ar tháirgí den sórt sin a shealbhu agus a bhogadh agus faireachán a dhéanamh orthu ¹, agus tar éis an Coimisiún a chur ar an eolas, féadfaidh Ballstáit, fad atá feidhm ag an maolú thuas, na teorainneacha cainníochtúla céanna a choimeád ar bun do thoitíní a fhéadtar a bhreith isteach ina gcríocha ón tSlóivéin gan breis dleachta máil a íoc is a chuirtear i bhfeidhm ar allmhairí ó thríú tíortha. Féadfaidh Ballstáit a bhaineann leas as an gcaoi seo na seiceálacha is gá a dhéanamh ar chuntar nach ndéanann na seiceálacha sin difear d'oibriú cuí an mhargaidh inmheánaigh.

¹ IO L 76, 23.3.1992, lch. 1. Treoir mar atá arna leasú go deireanach le Treoir 2000/47/CE (IO L 193, 29.7.2000, lch. 73).

7. BEARTAS SÓISIALTA AGUS FOSTAÍOCHT

1. 31986 L 0188: Treoir 86/188/CEE ón gComhairle an 12 Bealtaine 1986 maidir le hoibrithe a chosaint ó phriacail a bhaineann le bheith faoi lé torainn ar an láthair oibre (IO L 137, 24.5.1986, lch. 28), mar atá arna leasú go deireanach le:

– 31998 L 0024: Treoir 98/24/CE ón gComhairle an 7.4.1998 (IO L 131, 5.5.1998, lch. 11).

Ní bheidh feidhm sa tSlóivéin ag Treoir 86/188/CEE go dtí an 31 Nollaig 2005.

Amhail ó dháta an aontachais agus go dtí deireadh na tréimhse thuasluaite, leanfaidh an tSlóivéin d'fhaisnéis arna tabhairt suas chun dáta go tráthrialta a sholáthar don Choimisiún maidir leis an amchlár agus na bearta arna nglacadh chun a áirithiú go gcomhlíonfar an Treoir.

2. 31991 L 0322: Treoir 91/322/CEE ón gCoimisiún an 29 Bealtaine 1991 maidir le luachanna teorantacha táscacha a bhunú trí chur chun feidhme Threoir 80/1107/CEE ón gComhairle maidir le hoibrithe a chosaint ó phriacail a bhaineann le bheith faoi lé oibreán ceimiceach, fisiceach agus bitheolaíoch ar an láthair oibre (IO L 177, 5.7.1991, lch. 22).

Ní bheidh feidhm sa tSlóivéin ag Treoir 91/322/CEE go dtí an 31 Nollaig 2005.

Amhail ó dháta an aontachais agus go dtí deireadh na tréimhse thuasluaite, leanfaidh an tSlóivéin d'fhaisnéis arna tabhairt suas chun dáta go tráthrialta a sholáthar don Choimisiún maidir leis an amchlár agus na bearta arna nglacadh chun a áirithiú go gcomhlíonfar an Treoir.

3. 31998 L 0024: Treoir 98/24/CE ón gComhairle an 7 Aibreán 1998 maidir le sláinte agus sábháilteacht oibrithe a chosaint ó phriacail a bhaineann le hoibreáin cheimiceacha ar an láthair oibre (ceathrú Treoir déag leithleach de réir bhrí Airteagal 16(1) de Threoir 89/391/CEE (IO L 131, 5.5.1998, lch. 11).

Ní bheidh feidhm sa tSlóivéin ag Treoir 98/24/CE go dtí an 31 Nollaig 2005.

Amhail ó dháta an aontachais agus go dtí deireadh na tréimhse thuasluaite, leanfaidh an tSlóivéin d'fhaisnéis arna tabhairt suas chun dáta go tráthrialta a sholáthar don Choimisiún maidir leis an amchlár agus na bearta arna nglacadh chun a áirithiú go gcomhlíonfar an Treoir.

4. 32000 L 0039: Treoir 2000/39/CE ón gCoimisiún an 8 Meitheamh 2000 ag bunú céad liosta de luachanna teorantacha tascacha a leanann ón taispeánadh gairme trí chur chun feidhme Threoir 98/24/CE ón gComhairle maidir le sláinte agus sábháilteacht oibrithe a chosaint ó phriacail a bhaineann le hoibreáin cheimiceacha ar an láthair oibre (IO L 142, 16.6.2000, lch. 47).

Ní bheidh feidhm sa tSlóivéin ag Treoir 2000/39/CE go dtí an 31 Nollaig 2005.

Amhail ó dháta an aontachais agus go dtí deireadh na tréimhse thuasluaite, leanfaidh an tSlóivéin d'fhaisnéis arna tabhairt suas chun dáta go tráthrialta a sholáthar don Choimisiún maidir leis an amchlár agus na bearta arna nglacadh chun a áirithiú go gcomhlíonfar an Treoir.

5. 32000 L 0054: Treoir 2000/54/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 18 Meán Fómhair 2000 maidir le hoibrithe a chosaint ó phriacail a bhaineann le bheith faoi lé oibreán bitheolaíoch ar an láthair oibre (seachtú Treoir leithleach de réir bhrí Airteagal 16(1) de Threoir 89/391/CEE) (IO L 262, 5.5.1998, lch. 11).

Ní bheidh feidhm sa tSlóivéin ag Treoir 2000/54/CE go dtí an 31 Nollaig 2005.

Amhail ó dháta an aontachais agus go dtí deireadh na tréimhse thuasluaite, leanfaidh an tSlóivéin d'fhaisnéis arna tabhairt suas chun dáta go tráthrialta a sholáthar don Choimisiún maidir leis an amchlár agus na bearta arna nglacadh chun a áirithiú go gcomhlíonfar an Treoir.

8. FUINNEAMH

31968 L 0414: Treoir 68/414/CEE ón gComhairle an 20 Nollaig 1968 ag forchur oibleagáid ar Bhallstáit CEE stoic íosta amhola agus/nó táirgí peitiriam a choinneáil (IO L 308, 23.12.1968, lch. 14), mar atá arna leasú go deireanach le:

- 31998 L 0093: Treoir 98/93/CE ón gComhairle an 14.12.98 (IO L 358, 31.12.1998, lch. 100).

De mhaolú ar Airteagal 1(1) de Threoir 68/414/CE, ní bheidh feidhm sa tSlóivéin ag an íosleibhéal stoc de tháirgí peitiriam go dtí an 31 Nollaig 2005. Áiritheoidh an tSlóivéin go gcomhfhreagraíonn a híosleibhéal stoc de tháirgí peitiriam, i gcás gach ceann de na haicmí táirgí peitiriam atá liostaithe in Airteagal 2, ar a laghad do mheántomhailt inmheánach laethúil an mhéid laethanta seo a leanas, mar atá sainmhínithe in Airteagal 1 (1):

- 66 lá faoi cheann dháta an aontachais;
- 75 lá faoi cheann an 31 Nollaig 2004;
- 90 lá faoi cheann an 31 Nollaig 2005.

9. COMHSHAOL

A. BAINISTÍOCHT DRAMHAÍOLA

31994 L 0062: Treoir 94/62/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Nollaig 1994 maidir le pacáistiú agus dramhaíl pacáistithe (IO L 365, 31.12.1994, lch. 10).

De mhaolú ar Airteagal 6(1)(a) agus (b) de Threoir 94/62/CE, bainfidh an tSlóivéin amach na spriocanna athghabhála agus athchúrsála do na hábhair phacáistithe seo a leanas faoi cheann an 31 Nollaig 2007 i gcomhréir leis na spriocanna idirmheánacha seo a leanas:

- plaistigh a athchúrsáil: 9% de réir meáchain faoi cheann dháta an aontachais, 12% faoi cheann 2004, 13% faoi cheann 2005, agus 14% faoi cheann 2006;
- sprioc iomlán athghabhála: 36% de réir meáchain faoi cheann dháta an aontachais, 40% faoi cheann 2004, 44% faoi cheann 2005 agus 48% faoi cheann 2006.

B. CÁILÍOCHT AN UISCE

31991 L 0271: Treoir 91/271/CEE ón gComhairle an 21 Bealtaine 1991 maidir le cóireáil fuíolluisce uirbigh (IO L 135, 30.5.1991, lch. 40), mar atá arna leasú le:

- 31998 L 0015: Treoir 98/15/CE ón gCoimisiún an 27.2.1998 (IO L 67, 7.3.1998, lch. 29).

De mhaolú ar Airteagail 3, 4 agus 5(2) de Threoir 91/271/CEE, ní bheidh feidhm iomlán go dtí an 31 Nollaig 2015 sa tSlóivéin ag na ceanglais do chórais bhailithe agus cóireáil fuíolluisce uirbigh i gcomhréir leis na spriocanna idirmheánacha seo a leanas:

- faoi cheann an 31 Nollaig 2008, beidh an Treoir comhlíonta i limistéir íogaire do cheirtleáin ar mó coibhéis a ndaonra ná 10 000;
- faoi cheann an 31 Nollaig 2010, beidh an Treoir comhlíonta do cheirtleáin ar mó coibhéis a ndaonra ná 15 000.

C. AN TRUAILLIÚ TIONSCLAÍOCH A RIALÚ AGUS BAINISTÍOCHT BHAOIL

31996 L 0061: Treoir 96/61/CE ón gComhairle an 24 Meán Fómhair 1996 maidir le cosc agus rialú iomlánaithe ar an truailliú (IO L 257, 10.10.1996, lch. 26).

De mhaolú ar Airteagal 5(1) de Threoir 96/67/CE, ní bheidh feidhm sa tSlóivéin ag na ceanglais do dheonú ceadanna do fhearaí atá ann maidir leis na fearaí seo a leanas go dtí an dáta atá sonraithe do gach fearas, a mhéad a bhaineann leis an oibleagáid na fearaí sin a oibriú i gcomhréir le luachanna teorantacha astaíochta, paraiméadair choibhéiseacha nó bearta teicniúla arna mbunú ar na teicníochtaí is fearr atá ar fáil i gcomhréir le hAirteagal 9(3) agus (4):

- SŽ Acroni, Jesenice, 30 Deireadh Fómhair 2010;
- SŽ Metal Ravne, Koroškem, 30 Deireadh Fómhair 2011;
- IMP Livar, Ivančna Gorica, 30 Deireadh Fómhair 2008;
- Mariborska livarna, Maribor, 30 Deireadh Fómhair 2011;
- IGM Zagorje, Zagorje, 30 Deireadh Fómhair 2011;
- Steklarna Rogaška, Rogaška, 30 Deireadh Fómhair 2010;
- Komunala Nova Gorica, Nova Gorica, 30 Deireadh Fómhair 2008;
- Komunala Trbovlje, Trbovlje, 30 Deireadh Fómhair 2008;
- Radeče papir, Radeče, 30 Deireadh Fómhair 2010;
- Industrija usnja Vrhnika, Vrhnika, 30 Deireadh Fómhair 2010;
- Ljubljanske mlekarne, Ljubljana, 30 Deireadh Fómhair 2011;
- Kmetijski kombinat Ptuj, Ptuj, 30 Deireadh Fómhair 2010;
- Farma Ihan, Domžale, 30 Deireadh Fómhair 2010;
- Farma Stična, Stična, 30 Deireadh Fómhair 2010;
- Ljutomerčan Cven, Cven, 30 Deireadh Fómhair 2010.

Eiseofar ceadanna lánchomhordaithe do na fearais seo roimh an 30 Deireadh Fómhair 2007, ina mbeidh amchláir atá ceangailteach go leithleach le haghaidh lánchomhlíonadh a ghnóthú.

Áiritheoidh na ceadanna sin go gcomhlíonfar faoi cheann an 30 Deireadh Fómhair 2007 na prionsabail ghinearálta a rialaíonn oibleagáidí bunúsacha na n-oibreoirí mar atá leagtha síos in Airteagal 3 den Treoir.